

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger	Fabrikmarke IRMER & ELZE	Typ D 341 R9DG	Typenschein-Nummer CH 9421 04
ERKENNUNGSMERKMALE "JE" auf Rückwand.-"IRMER & ELZE" auf Hersteller-Plaketten, hinten, links und rechts auf Längsträger			
"D 341 R9DG" auf Hersteller-Plaketten sowie auf Frontseite			
Fahrgestellnummer eingeschlagen auf Deichsel sowie auf Hersteller-Plaketten			
Motorkennzeichen eingeschlagen -			
Hersteller IRMER & ELZE, Bad Oeynhausen (D) Importeur MBA, Dübendorf/ZH			
FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>1</u> gefedert Anz. Räder <u>2</u>		MOTOR Bauart Reihe Takte <u>4</u>	
Lenkung _____ Lenkhilfe _____		Marke <u>DEUTZ</u> Treibstoff <u>D</u>	
Betriebsbremse <u>Auflaufbremse, IB., Gestänge und Kabelzug</u>		Typ <u>F 3L 912</u>	
<u>mech. IB., Gestänge</u> Dauerbremse _____		Lage <u>Mitte</u> Anz. Zyl. <u>3</u>	
Stellbremse <u>u. Kabelzug, m. Abreissicherung</u>		Bohrung <u>100</u> Hub <u>120</u>	
Getriebeart _____ Anz. Gänge _____		Hubraum _____ cm ³ Steuer-PS _____	
Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Oese Ø 40</u> Höchstgeschwind. <u>60 *</u> km/h		Leist.-PS <u>36</u> (DIN) bei <u>1800</u> U/min	
KAROSSERIEFORM <u>Kompressor</u> Anz. Türen _____		Kühlung <u>Luft</u>	
_____ Schiebedach _____		Lärm <u>81</u> dB (A) bei <u>1800</u> U/min	
Anz. Plätze ; TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____		Lärmdämpfung <u>1 Topf 680 x Ø 155</u>	
ABMESSUNGEN Spurweite <u>1270</u>		GEWICHTE <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>	
Spurkreis L _____ R _____		Leergewicht <u>65</u> _____ <u>1025</u> <u>1090</u>	
Achsabstand _____ / (_____ / _____ / _____)		Nutzlast _____ _____ _____	
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>		Total <u>65</u> _____ <u>1025</u> <u>1090</u>	
Länge <u>3440</u> _____		Fabrik-Garantie <u>150</u> _____	
Breite <u>1540</u> _____		Reifen-Dimens. _____ <u>6.00 - 16 6PR</u> _____	
Höhe <u>1850</u> _____		Tragkraft p. Achse _____ <u>1550 (3,25)</u> _____	
Ueberhang V <u>+</u> _____		Gesamtzuggewicht _____	
H <u>910</u> _____		Fabrikgar. max. Anhängelast _____ kg	
S _____			
+) Ausladung der Anhängerdeichsel = 2480			

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage _____ V
Fernlicht _____ Lichthupe _____
Abblendlicht _____ Standlicht _____
Markierlicht _____ Nebellampen _____
Warnvorrichtung _____ Lautstärke _____ (dB) _____
Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
Schlusslicht 2/separat Rückstrahler V=2 weiss Ø 70
Stoplicht 2/separat H=2 rot ▲ 150
Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb., links Schildform Hochformat/Langformat
Rückspiegel _____ Geschw.-Messor _____
Richtungsblinker 2/separat
Vorn _____ seittl. _____ hinten orange
Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
1 Unterlegkeil 270 x 160 x 140 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS
Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger
Marke & Typ IRMER & ELZE D341R9DG
Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
Typenschein-Nummer CH 9421 04
Karosserieform Kompressor
Plätze : Total _____ (Vorn) _____
Leergewicht 1090 Treibstoff _____
Nutzlast -- PS _____
Gesamtgew. 1090 Hubraum _____
Anhängelast _____
Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 35191B

§) Elektr. Ausrüstung: nicht fest angebracht.

*) Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4 :

- Höchstgeschwindigkeitstafel 60 Km/Std erforderlich
- Bei Fahrten auf öffentlichen Strassen sind immer Stoplichter und Richtungsanzeiger anzubringen ; nachts und bei schlechter Witterung zudem die übrige vorgeschriebene Beleuchtung (KS EJPD 30.6.1964)

Ort und Datum der Prüfung
Dübendorf, 19.6.69

Die Prüfungskommission